



C352

Стереофонический интегральный усилитель



РУС

Руководство пользователя

Официальный эксклюзивный дистрибьютор

TRIA INTERNATIONAL INC.

ул. Шарикоподшипниковская, д. 13А

Москва, Россия

тел. 095.221.6.122

www.tria.ru

Гарантийный ремонт

СЕРВИС-ЦЕНТР «СтудиоСаунд Сервис»

Каширский проезд, д. 17, стр. 1, эт. 1

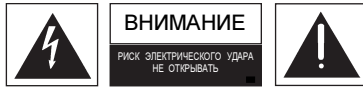
Москва, Россия

Тел.: 748.03.60

Факс: 748.03.59

Пожалуйста, ознакомьтесь с данным руководством перед началом эксплуатации аппарата.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



ВНИМАНИЕ: С ЦЕЛЮ СНИЖЕНИЯ РИСКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УДАРА НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ АППАРАТА НЕТ ЭЛЕМЕНТОВ, РЕМОНТ КОТОРЫХ МОЖЕТ ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ АППАРАТА ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ПЕРСОНАЛУ.

Внимание: В целях снижения риска возникновения пожара или электрического удара не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.



Значок молнии внутри равностороннего треугольника призван обратить внимание пользователя на наличие внутри корпуса аппарата опасных неизолированных напряжений, которые могут стать причиной электрического удара.



Значок восклицательного знака внутри равностороннего треугольника призван обратить внимание пользователя на наличие внутри корпуса аппарата указаний по эксплуатации и обслуживанию.



Не размещайте аппарат на шатких тележках, стендах, штативах, кронштейнах или столах. Аппарат может упасть, что приведет к нанесению серьезной травмы ребенку или взрослому и повреждению аппарата. Используйте аппарат только с тележками, стендами, штативами, кронштейнами или столами, которые рекомендованы производителем или продавались вместе с аппаратом. При монтаже аппарата необходимо следовать указаниям производителя и использовать рекомендованные им крепежные элементы.

Аппарат, размещенный на тележке, нужно перемещать с аккуратностью. Быстрые остановки, чрезмерные усилия и неровности поверхности могут привести к опрокидыванию.

Перед подключением и началом эксплуатации аппарата прочитайте все инструкции и меры безопасности. Сохраните инструкции и меры предосторожности для последующих ссылок.

Все предостережения, приведенные на корпусе устройства и в руководстве по эксплуатации, должны безукоснительно выполняться.

Аппарат не должен использоваться рядом с водой, например, рядом с ванной, душем, раковиной, плавательным бассейном, во влажном подвале и т.д.

Устанавливайте аппарат таким образом, чтобы его расположение не препятствовало надлежащей вентиляции. Не используйте аппарат на кровати, диване, ковре и похожих поверхностях, которые могут закрыть вентиляционные отверстия. Аппарат не должен размещаться в закрытых пространствах, таких как книжные шкафы и стеллажи, если не обеспечивается соответствующая вентиляция или не соблюдены все инструкции производителя.

Аппарат должен размещаться вдали от источников тепла, таких как батареи, тепловые заслонки и печи, а также других аппаратов (включая усилители), излучающих тепло.

Аппарат должен подключаться только к источникам питания, имеющим тип, напряжение и частоту тока, обозначенные на задней стенке аппарата.

Провод питания должен прокладываться таким образом, чтобы избежать возможности наступания на него или защемления. Обратите особое внимание на участки провода около тройников, розеток и мест, где он выходит из аппарата.

Перед чисткой отключите аппарат от электросети. Никогда не используйте бензин, разжижители и другие растворители для очистки аппарата. Для очистки используйте чистую сухую материю.

Отключите сетевой кабель от розетки, если аппарат не используется в течение продолжительного периода времени.

Не допускайте попадания посторонних предметов и жидкостей в отверстия корпуса аппарата.

Аппарат требует квалифицированного обслуживания в случае, если:

- А Поврежден сетевой кабель или вилка.
- Б В аппарат упали предметы или пролилась жидкость.
- В Аппарат попал под дождь или жидкость любого рода.
- Г Аппарат не функционирует надлежащим образом или демонстрирует заметные изменения в характеристиках.
- Д Аппарат упал или был каким-либо другим образом поврежден.

НЕ ПЫТАЙТЕСЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО ЧИНИТЬ АППАРАТ. ВСЕ РАБОТЫ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ДОЛЖНЫ ПРОВОДИТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ.

По завершении любого обслуживания или ремонта данного аппарата потребуйте от ремонтирующей стороны гарантий того, что использовались только разрешенные производителем запасные части с теми же характеристиками. Попросите произвести проверку безопасности, чтобы убедиться, что аппарат находится в рабочем состоянии. Использование неразрешенных деталей может привести к пожару, электрическому удару или другим опасным ситуациям.

При использовании комнатной антенны (встроенной в аппарат или установленной отдельно) не допускайте ее контакта с металлическими частями других электрических приборов – ламп, телевизоров и т.д.

ВНИМАНИЕ ЛИНИИ ЭЛЕКТРОПЕРЕДАЧ

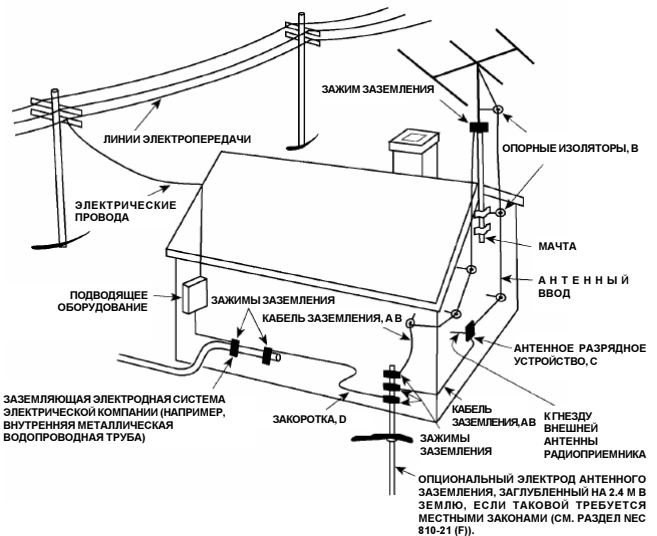
Любая внешняя антенна должна устанавливаться вдали от линий электропередач.

ЗАЗЕМЛЕНИЕ ВНЕШНЕЙ АНТЕННЫ

Если внешняя антенна подключена к Вашему тюнеру или тюнеру-предусилителю, убедитесь в том, что антенная система заземлена надлежащим образом и обеспечивает защиту от скачков напряжения и статических зарядов. Раздел 810 National Electric Code, ANS/NFPA №70-1984, содержит информацию, касающуюся надлежащего заземления мачт и поддерживающих структур, заземления антенного ввода разрядного устройства, размеров заземляющих проводников, размещения антенного разрядного устройства, подключения заземляющих электродов и требований, предъявляемых к заземляющему электроду.

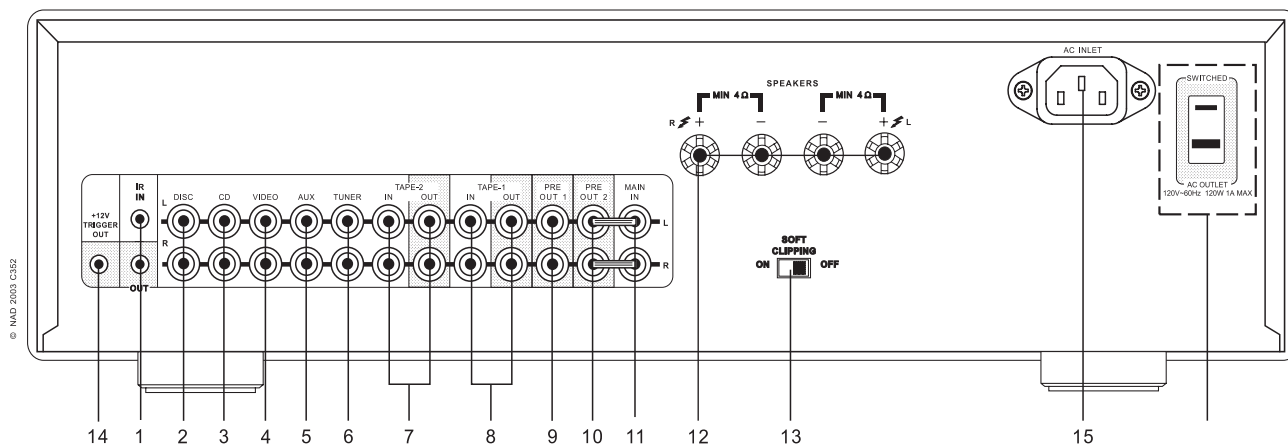
- a) Используйте в качестве заземляющего кабеля медный №10 AWG (5.3 мм²), алюминиевый №8 AWG (8.4 мм²), плакированный медью или бронзовый №17 AWG (1.0 мм²) или более толстый провод.
- b) Прикрепите антенный и заземляющий кабели к дому, используя опорные изоляторы, расположенные на расстоянии 1.22 – 1.83 м друг от друга.
- c) Расположите антенное разрядное устройство как можно ближе к тому месту, где антенный кабель входит в дом.
- d) При использовании отдельного заземляющего электрода подключите проводочную перемычку, эквивалентную медному проводу №6 AWG (13.3 мм²) или более толстую. См. раздел NEC 810-21 (j).

ПРИМЕР ЗАЗЕМЛЕНИЯ АНТЕННЫ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ NATIONAL ELECTRICAL CODE, СОДЕРЖАЩИМИСЯ В РАЗДЕЛЕ 810 – РАДИО И ТЕЛЕВИЗИОННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ.

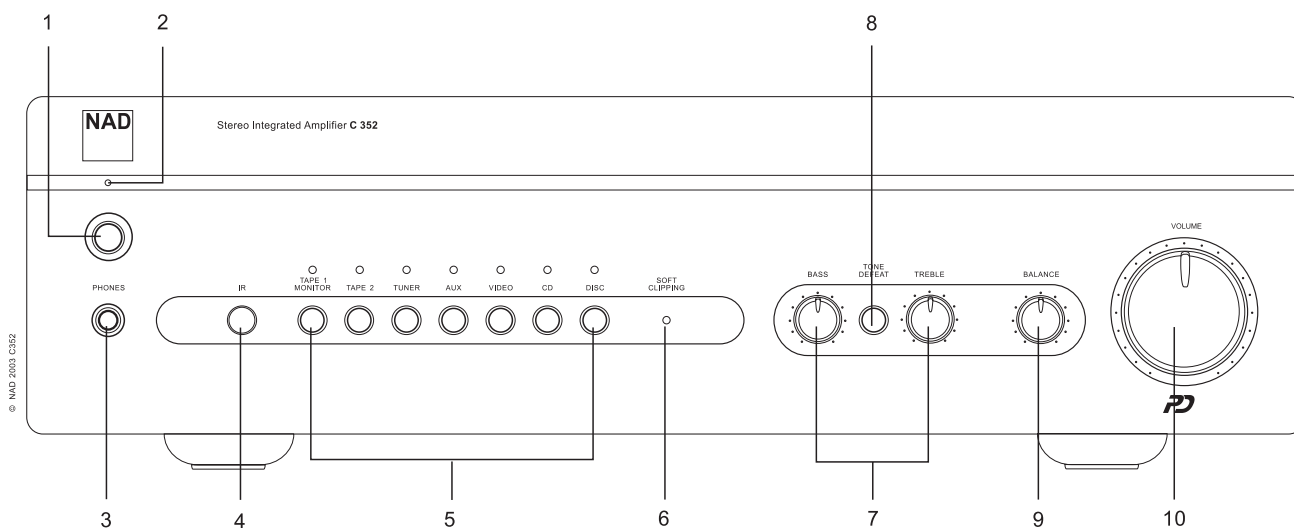


ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ УСТАНОВЩИКА СИСТЕМЫ КАБЕЛЬНОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ: Эта памятка призвана привлечь внимание установщика системы кабельного телевидения на Статью 820-22 NEC, в которой содержится руководство по надлежащему заземлению и, в частности, оговорено, что кабель заземления должен быть подключен к домашней заземляющей системе как можно ближе к точке входа кабеля.

РАЗЪЕМЫ НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ (РИС. 1)



ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ НА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ (РИС. 2)



БЫСТРЫЙ СТАРТ

1. Подключите акустические системы к клеммам SPEAKERS, а источники - к соответствующим входным разъемам на задней панели.
2. Подсоедините сетевой кабель к розетке.
3. Включите NAD C352, нажав кнопку POWER.
4. Нажмите кнопку выбора необходимого источника.

ПРИМЕЧАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ УСТАНОВКИ

Установите NAD C352 на ровную горизонтальную поверхность. Избегайте установки усилителя в зоне действия прямых солнечных лучей, а также источников тепла и влаги. Обеспечьте надлежащую вентиляцию. Не используйте аппарат на мягких поверхностях, таких как ковры. Аппарат не должен размещаться в закрытых пространствах, таких как книжные шкафы и стеллажи, поскольку они могут препятствовать надлежащей циркуляции воздуха через вентиляционные отверстия. Перед выполнением любой коммутации отключите аппарат от сети.

Для удобства RCA-разъемы усилителя NAD C352 имеют различную цветовую маркировку. Красные гнезда соответствуют правому каналу, белые – левому, а желтые - шине NAD Link. Для достижения наилучших характеристик используйте только высококачественными кабелями и штекерами. Убедитесь, что кабели не повреждены, а все штекеры надежно вставлены в гнезда.

Для получения наилучших характеристик используйте акустические кабели толщиной 16 AWG (1.5 мм) или более. Отключите сетевой кабель от розетки, если аппарат не используется в течение продолжительного периода времени.

В случае попадания жидкости внутрь аппарата отключите его питание и отсоедините от сети. Перед продолжением эксплуатации проверьте аппарат у квалифицированного специалиста. **Не снимайте крышку аппарата – внутри аппарата нет элементов, ремонт которых может осуществляться пользователем.** Для чистки аппарата используйте мягкую ткань. При необходимости слегка смочите ткань мыльной водой. Не используйте растворы, содержащие бензол и другие летучие вещества.

РАЗЪЕМЫ НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ (РИС. 1)

1. IR IN, OUT

Разъем IR IN/OUT используется для передачи управляющих сигналов от других компонентов NAD, оборудованных разъемами IR IN/OUT. Они позволяют осуществлять централизованное управление всей системой, а также использовать пульт ДУ усилителя NAD для вызова некоторых функций других компонентов NAD (например, тюнера, CD-проигрывателя или кассетной деки), также оснащенных разъемами IR IN/OUT. Чтобы управлять другими компонентами, подключите выход IR OUT усилителя C352 ко входу IR IN другого компонента. Разъемы IR допускают шлейфовое подключение (IN к OUT), таким образом, управление всей системой может осуществляться через пульт ДУ одного компонента.

ПРИМЕЧАНИЯ: Не рекомендуется соединять разъемы IR IN/OUT компонентов, оснащенных собственными ИК-сенсорами дистанционного управления и размещенных рядом друг с другом в зоне действия одного пульта ДУ. Если у Вас возникли сомнения, попробуйте сначала выполнить управление компонентами без использования разъемов IR IN/OUT. Если компонент реагирует на команды ДУ, то нет необходимости подключать его к разъемам IN/OUT. Никогда не подключайте последний компонент в цепочке IR IN/OUT к первому. Перед подсоединением или отключением разъемов IR IN/OUT отсоедините кабели питания всех компонентов от сети.

2. ВХОД DISC

Вход для подключения дополнительных источников с линейным уровнем сигнала, таких как CD- и MD-проигрыватель, а также для подсоединения к выходу предварительного усилителя проигрывателя виниловых дисков. Для подключения аудиовыходов левого и правого канала компонента используйте двойной кабель RCA-RCA.

3. ВХОД CD

Вход для подключения CD-проигрывателя или любого другого источника с линейным уровнем сигнала. Для подключения аудиовыходов левого и правого канала проигрывателя используйте двойной кабель RCA-RCA. NAD C352 поддерживает только аналоговые сигналы CD-проигрывателя.

4. ВХОД VIDEO

Вход для аудиосигнала стереофонического видеомаягнитофона (или телевизионного, спутникового или кабельного приемника), а также любого другого устройства с линейным уровнем выходного сигнала. Для подключения аудиовыходов левого и правого канала устройства используйте двойной кабель RCA-RCA.

Вход VIDEO используется только для аудиосигнала.

5. ВХОД AUX

Вход для подключения дополнительных источников с линейным уровнем сигнала, например, второго CD-проигрывателя. Для подключения аудиовыходов левого и правого канала проигрывателя используйте двойной кабель RCA-RCA.

6. ВХОД TUNER

Вход для подключения тюнера или другого источника с линейным уровнем сигнала. Для подключения аудиовыходов левого и правого канала тюнера используйте двойной кабель RCA-RCA.

7. ВХОД / ВЫХОД TAPE 2

Разъемы для подключения кассетной деки любого типа для осуществления аналогового воспроизведения и записи. Используя двойной кабель RCA-RCA, подключите аудиовыход левого и правого канала кассетной деки к входу TAPE 2 IN усилителя для воспроизведения и мониторинга записи. Используя двойной кабель RCA-RCA, подключите аудиовход левого и правого канала кассетной деки к выходу TAPE 2 OUT усилителя для осуществления записи.

8. ВХОД / ВЫХОД TAPE 1

Разъемы для подключения второй кассетной деки любого типа для осуществления аналогового воспроизведения и записи. Используя двойной кабель RCA-RCA, подключите аудиовыход левого и правого канала кассетной деки к входу TAPE 1 IN усилителя для воспроизведения и мониторинга записи. Используя двойной кабель RCA-RCA, подключите аудиовход левого и правого канала кассетной деки к выходу TAPE 1 OUT усилителя для осуществления записи.

9. ВЫХОД PRE OUT 1

Как правило, выход PRE OUT 1 подсоединяется к входным разъемам MAIN-IN (№9) с помощью прилагаемых перемычек. NAD C352 допускает подключение нескольких усилителей мощности. Если Вы используете один стереофонический усилитель мощности, то удалите перемычки с разъемов MAIN-IN. В этом случае встроенный усилитель C352 отключается. Используя двойной кабель RCA-RCA, подключите аудиовход левого и правого канала усилителя мощности к выходу PRE OUT 1.

10. ВЫХОД PRE OUT 2

Эти разъемы позволяют подключать внешний усилитель мощности или процессор, например, декодер пространственного звучания. В обычном режиме работы эти разъемы должны быть подключены к входам MAIN IN (№11) с помощью входящих в комплект перемычек. Если Вы желаете подключить NAD C352 к внешнему процессору или усилителю мощности, то сначала удалите эти перемычки. Используя двойной кабель RCA-RCA, подключите аудиовход левого и правого канала усилителя мощности или процессора к выходу PRE OUT 2.

ПРИМЕЧАНИЕ: Уровень сигнала на выходах PRE OUT 2 изменяется регуляторами громкости и тембра усилителя NAD C352. Всегда отключайте усилитель, прежде чем будете подключать (или отключать) устройства к разъемам PRE OUT 2 и MAIN IN.

11. ВХОД MAIN IN

Используется для подключения внешнего усилителя мощности или процессора, например, декодера пространственного звучания. В обычном режиме работы эти разъемы должны быть подключены к выходам PRE OUT 2 (№10) с помощью входящих в комплект перемычек. Если Вы желаете подключить NAD C352 к внешнему процессору или усилителю мощности, то сначала удалите эти перемычки. Используя двойной кабель RCA-RCA, подключите аудиовыход левого и правого канала усилителя мощности или процессора ко входу MAIN IN.

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда отключайте усилитель, прежде чем будете подключать (или отключать) устройства к разъемам PRE OUT и MAIN IN.

12. КЛЕММЫ SPEAKERS

Эти клеммы используются для подключения акустических систем с импедансом 4 Ом или более. Подключите правую АС к клеммам, обозначенным как «R+» и «R-», следя за тем, чтобы клемма «R+» была подключена к клемме «+» акустической системы, а «R-» – к клемме «-». Аналогичным образом подключите левую акустическую систему к клеммам «L+» и «L-».

Для подключения акустических систем к усилителю NAD C352 всегда используйте толстые (16 AWG; 1.5 мм или толще) многожильные провода. Сильноточные клеммы можно использовать для винтовой фиксации кабелей, заканчивающихся лепестком, а также в качестве гнезд для штекеров и оголенных проводов.

ОГОЛЕННЫЙ ПРОВОД И ШТЕКЕРЫ

Оголенные провода и штекеры следует вставлять в отверстие в центре клеммы. Отвинтите пластиковую муфту клеммы таким образом, чтобы открылось отверстие в центре. Вставьте штекер или оголенный конец кабеля в отверстие, после чего затяните муфту.

Убедитесь, что оголенный конец акустического кабеля не касается задней стенки или другого гнезда усилителя. Также убедитесь, что кабель или штекер оголены не более чем на 1 см, а отдельные жилы провода не торчат в стороны.

13. SOFT CLIPPING

При воспроизведении на высокой громкости и превышении усилителем его пороговой мощности возможно появление резких искаженных звуков. Они вызваны тем, что усилитель «обрезает» (или резко ограничивает) пики сигнала, которые он не в состоянии воспроизвести. Схема «плавного ограничения» NAD Soft Clipping плавно ограничивает выходную мощность системы в моменты перегрузки и снижает слышимые искажения.

Если Вы прослушиваете программы на средних уровнях громкости, то можете отключить схему ограничения, переведя переключатель SOFT CLIPPING в положение OFF. Если Вы часто пользуетесь высокими уровнями громкости, которые могут превзойти возможности усилителя, то включите схему ограничения (переключатель SOFT CLIPPING в положении ON). Индикатор SOFT CLIPPING на передней панели усилителя будет гореть при включенном режиме ограничения.

14. ВЫХОД 12V TRIGGER OUT

Этот триггерный выход позволяет дистанционно включать или выключать вспомогательные компоненты, такие как тюнер, усилитель мощности и т.д., также оснащенные триггерным входом. Вы также можете управлять блоком сетевых розеток, оснащенным триггерным входом с напряжением +12 В. Триггерный выход активизируется при включении усилителя из режима ожидания или выключенного состояния.

Для включения/выключения внешнего компонента с помощью C352 подключите триггерный выход усилителя к триггерному входу этого компонента. Для этого требуется кабель с обычными 3.5 мм мини-штекерами («моно»): наконечник штекера = сигнал или «+», основание = триггер -12 В или «земля».

ПРИМЕЧАНИЕ: Обратитесь к техническим характеристикам триггерного входа подключаемого компонента, чтобы убедиться в его совместимости с триггером усилителя C352. Все компоненты NAD, оснащенные входами триггера 12 В, полностью совместимы с триггером усилителя C352.

Напряжение на выходе триггера усилителя C352 составляет 12 В постоянного тока. Общий максимальный ток не должен превышать 100 мА. Обычно входные триггеры NAD потребляют ток менее 10 мА.

Перед началом подключений триггерных входов и выходов убедитесь, что все компоненты отключены от электрической сети. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению усилителя C352 или других подключенных к нему компонентов. Если у Вас возникли трудности с подключением и использованием триггерного выхода, проконсультируйтесь с дилером NAD.

15. СЕТЕВОЙ КАБЕЛЬ IEC

В комплект поставки C352 входит сетевой кабель. Перед тем, как подключить данный кабель к действующей сетевой розетке, проверьте надежность его подсоединения к сетевому разъему C352. При отключении всегда в первую очередь отсоединяйте сетевой кабель из домашней электророзетки, а затем - из сетевого разъема на C352.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ НА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ (РИС. 2)

1. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ

Нажмите кнопку POWER, чтобы включить питание усилителя. Индикатор режима ожидания (№2), расположенный над кнопкой, загорается янтарным. Повторное нажатие на кнопку питания приведет к полному отключению усилителя, при этом дистанционное управление работать не будет.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (РИС. 3)

Нажмите кнопку ON, чтобы перевести усилитель в рабочее состояние из режима ожидания. Индикатор режима ожидания (№2) изменит свой цвет с янтарного на красный, а затем после некоторой задержки на зеленый, и загорится индикатор последнего выбранного источника. Нажмите кнопку OFF, чтобы перевести усилитель в режим ожидания. Индикатор питания (рис. 2, №2) загорится янтарным.

ПРИМЕЧАНИЕ: В режиме ожидания C352 потребляет небольшое количество энергии, однако рекомендуется полностью отключать усилитель, если Вы не планируете пользоваться им в течение нескольких дней. Чтобы отключить усилитель, нажмите кнопку POWER (№1) на передней панели усилителя. Все индикаторы погаснут.

2. ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ/РЕЖИМА ОЖИДАНИЯ/ЗАЩИТЫ

При нажатии кнопки POWER усилитель переводится в режим ожидания и индикатор загорается янтарным. В дальнейшем после нажатия одной из кнопок выбора входов индикатор некоторое время горит красным, а затем меняет свой цвет на зеленый, указывая на готовность к работе. В случае чрезмерных нагрузок на усилитель (перегрева, чрезвычайно низкого сопротивления акустических систем, короткого замыкания и т.д.) срабатывает защитная схема, индикатор питания загорается красным, а звук отключается. В этом случае отключите усилитель, подождите, пока он остынет, и/или проверьте подключение акустических систем. Также проверьте, что сопротивление акустических систем превышает 4 Ом. Как только проблема, вызвавшая срабатывание защиты, будет устранена, Вы можете снова включить усилитель.

Приведенная ниже таблица отображает режимы индикатора питания/защиты:

	Зеленый	Янтарный	Красный
Рабочий режим	•		
Режим ожидания		•	
Режим защиты			•

3. ГНЕЗДО ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ НАУШНИКОВ (PHONES)

Стерефоническое гнездо для 1/4" штекеров используется при прослушивании музыки через наушники и допускает подключение обычных наушников с любым сопротивлением. Подключение наушников к этому гнезду приводит к автоматическому отключению акустических систем. При прослушивании через наушники Вы можете пользоваться регуляторами громкости, тембра и баланса. Для подключения наушников с другим типом штекера (например, с 3.5 мм стереоштекером) используйте подходящий переходник.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед подключением и отключением наушников убедитесь, что регулятор громкости установлен в минимальное положение (полностью против часовой стрелки). Прослушивание на высокой громкости может повредить Ваш слух.

4. ИНФРАКРАСНЫЙ ПРИЕМНИК КОМАНД ДУ

Инфракрасный приемник, расположенный за круглым окошком, принимает команды от пульта ДУ. Пульт ДУ и этот приемник должны находиться в зоне прямой видимости друг от друга, в противном случае дистанционное управление может не работать.

ПРИМЕЧАНИЕ: При приеме команд пульта ДУ индикатор питания/защиты будет мигать. Имейте в виду, что индикатор также может мигать при получении команд, предназначенных не для C352, а для других компонентов системы.

Прямые солнечные лучи, очень яркий или флуоресцентный свет могут отрицательно сказаться на рабочем диапазоне пульта ДУ.

5. СЕЛЕКТОРЫ ВХОДОВ

Эти кнопки используются для выбора активного входа усилителя NAD C352, сигнал с которого будет поступать на акустические системы, а также выходы TAPE и PRE OUT.

Кнопки на пульте ДУ дублируют функции этих кнопок, за исключением кнопки выбора тюнера (см. ниже). Зеленые индикаторы, расположенные непосредственно над кнопками, показывают активный вход.

DISC Активируется источник с линейным уровнем сигнала, подключенный к гнездам DISC.

CD Активируется CD-проигрыватель (или другой источник с линейным уровнем сигнала), подключенный к гнездам CD.

VIDEO Активируется видеомаягнитофон (или стереофонический телевизионный / спутниковый / кабельный приемник), подключенный к гнездам VIDEO.

AUX Активируется источник с линейным уровнем сигнала, подключенный к гнездам AUX.

TUNER Активируется тюнер (или другой источник с линейным уровнем сигнала), подключенный к гнездам TUNER.

TAPE 2 Активируется вход TAPE 2.

TAPE 1 MONITOR Активируется сигнал воспроизводящей кассетной деки, позволяющий осуществлять мониторинг записи, выполняемой через гнезда TAPE 1. Нажмите кнопку TAPE 1 один раз, чтобы включить мониторинг, и еще раз, чтобы выбрать вход TAPE 1.

Вход TAPE 1 поддерживает функцию мониторинга, которая не влияет на выбор активного входа.

Например, если активен вход CD, и нажата кнопка TAPE 1, то сигнал со входа CD будет подаваться на выходы TAPE 2 и TAPE 1. При этом на акустические системы будет подаваться сигнал с записывающей кассетной деки, подключенной ко входу TAPE 1. Помимо янтарного индикатора, показывающего использование входа TAPE 1, будет гореть зеленый индикатор выбранного входа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пульт ДУ, поставляемый вместе с усилителем NAD C352, является универсальным и позволяет управлять различными моделями NAD. Некоторые кнопки пульта ДУ не будут работать, поскольку C352 поддерживает не все доступные функции. В случае C352 кнопки выбора входов VIDEO 2 и VIDEO 3 работать не будут.

6. ИНДИКАТОР ОГРАНИЧЕНИЯ SOFT CLIPPING

Зеленый индикатор SOFT CLIPPING показывает, что активен режим «плавного ограничения» сигнала. За дополнительной информацией обратитесь к пункту «12. SOFT CLIPPING» раздела «Разъемы на задней панели».

7. РЕГУЛЯТОРЫ ТЕМБРА BASS И TREBLE

Усилитель NAD C352 оснащен регуляторами тембра BASS (НЧ) и TREBLE (ВЧ), позволяющими настроить тональный баланс Вашей системы.

Положение «на 12 часов» означает отсутствие усиления или ослабления. В этом положении регулятор фиксируется. Поверните регулятор по часовой стрелке, чтобы усилить уровень низких или высоких частот. Поверните регулятор против часовой стрелки, чтобы ослабить уровень низких или высоких частот. Регуляторы тембра не оказывают действия на запись, производимую через выходы TAPE, но изменяют сигнал, поступающий на выходы предварительного усилителя PRE OUT.

8. КНОПКА TONE DEFEAT

Кнопка TONE DEFEAT позволяет исключить регуляторы тембра из цепи прохождения сигнала. Если Вы не пользуетесь регуляторами тембра, и они находятся в «нулевом» положении, то рекомендуется отключить схему регулировки тембра, нажав кнопку TONE DEFEAT. В отжатом положении регуляторы тембра задействованы. В нажатом положении кнопка TONE DEFEAT отключает регуляторы тембра.

9. РЕГУЛЯТОР BALANCE

Регулятор BALANCE позволяет изменять относительный уровень сигнала левого и правого каналов. Положение «12 часов» обеспечивает одинаковые уровни левого и правого каналов. В этом положении регулятор фиксируется. Вращение регулятора по часовой стрелке смещает баланс вправо. Вращение регулятора против часовой стрелки смещает баланс влево. Регулятор баланса не оказывает действия на запись, производимую через выходы TAPE, но изменяет сигнал, поступающий на выходы предварительного усилителя PRE OUT.

10. РЕГУЛЯТОР VOLUME

Регулятор VOLUME позволяет изменять общую громкость сигнала, подаваемого на акустические системы. Регулятор имеет электрический привод и может управляться с пульта ДУ. Регулятор громкости не оказывает действия на запись, производимую через выходы TAPE, но изменяет сигнал, поступающий на выходы предварительного усилителя PRE OUT.

СИСТЕМА POWERDRIVE

В целях соответствия различным требованиям, предъявляемым к высококачественной нагрузке и высокодинамичной мощности, наша запатентованная усилительная схема PowerDrive упрочит репутацию NAD в области эффективной мощности. Добавив вторую высоковольтную шину к нашему тщательно отрегулированному высококачественному источнику питания, мы получили эффект «ковердрайва», который может практически удвоить непрерывную мощность на базе кратковременной динамической мощности. Данная схема представляет собой модернизацию нашей знаменитой системы Power Envelope, применяемой NAD в 80-е и 90-е годы. Отличие PowerDrive от Power Envelope заключается в том, что она обеспечивает лучшую устойчивость усилителя и пропускную способность низкоомной нагрузки, выражающуюся в уменьшении искажений при подключении к реальным акустическим системам с реальным программным материалом.

ЗАПИСЬ

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАПИСИ

При выборе любого источника, его сигнал напрямую поступает на кассетные деки, подключенные к гнездам TAPE 2 и TAPE 1 OUT.

КОПИРОВАНИЕ КАССЕТ

Вы можете переписывать кассеты с помощью двух дек, подключенных к NAD C352. Установите оригинальную кассету в деку, подключенную к входу TAPE 2, а чистую кассету – в записывающее устройство, подключенное к выходу TAPE 1 OUT. Выбрав вход TAPE 2 на усилителе, Вы сможете переписать кассету с деки TAPE 2 на TAPE 1, одновременно прослушивая оригинальную запись.

ПУЛЬТ ДУ (РИС. 3)

Пульт ДУ позволяет управлять всеми основными функциями усилителя NAD C352, а также оснащен дополнительными кнопками для управления тюнерами, кассетными деками и CD-проигрывателями производства NAD. Пульт работает на расстоянии до 5 метров.

Для увеличения продолжительности работы пульта рекомендуется использовать щелочные элементы питания. В отсек, расположенный на задней стенке пульта, следует установить два элемента питания типа AAA (R 03). При замене элементов питания убедитесь в соблюдении полярности, обозначенной внутри отсека. Обратитесь к предыдущим разделам руководства за полным описанием отдельных функций.

При приеме команд от пульта ДУ индикатор питания/защиты будет мигать. Имейте в виду, что индикатор также может мигать при получении команд, предназначенных не для C352, а для других компонентов системы.

КНОПКИ ВКЛЮЧЕНИЯ / ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ

Пульт ДУ усилителя NAD C 352 оснащен отдельными кнопками включения и выключения питания. Их наличие особенно важно для обеспечения синхронизации работы компонентов вашей системы. В этом случае все компоненты будут переключаться в режим ожидания при нажатии кнопки OFF или включаться в рабочий режим при нажатии кнопки ON. Это исключает ситуацию, при которой отдельные компоненты системы будут включены, а усилитель находится в режиме ожидания. (Обратите внимание на то, что в этом случае компоненты также должны поддерживать отдельные команды включения и выключения). Нажмите кнопку ON, чтобы переключить усилитель в рабочее состояние из режима ожидания. Индикатор режима ожидания (рис. 2; №2) изменит цвет подсветки с янтарного на красный, а затем – на зеленый, после чего мигнет и загорится индикатор последнего выбранного источника. Для перевода усилителя в режим ожидания нажмите кнопку OFF; индикатор режима ожидания загорится янтарным.

MUTE

Нажмите кнопку MUTE, чтобы временно приглушить звук акустических систем и наушников. Режим приглушения отображается мигающим индикатором выбранного входа на передней панели. Нажмите кнопку MUTE еще раз, чтобы включить звук. Кнопка MUTE не оказывает действия на запись, производимую через выходы TAPE, но отключает сигнал, поступающий на выходы предварительного усилителя PRE OUT.

КНОПКИ ВЫБОРА ВХОДОВ

Кнопки выбора входов выполняют те же функции, что и соответствующие им кнопки на передней панели усилителя.

КНОПКИ РЕГУЛИРОВКИ ОБЩЕГО УРОВНЯ ГРОМКОСТИ

Используйте кнопки VOL ▲ или ▼ соответственно для увеличения или уменьшения уровня громкости системы. Отпустите кнопку, когда достигнете желаемого уровня громкости. Моторизованный регулятор громкости на передней панели отобразит выбранный уровень. Данные кнопки не оказывают никакого воздействия на процесс записи через выходы TAPE OUT, но влияют на сигнал, поступающий на выход предусилителя (PRE OUT).

УПРАВЛЕНИЕ ТЮНЕРОМ

(при использовании тюнера NAD)

TUNE ▲ или ▼ – кнопки для поиска станций AM и FM диапазона вверх или вниз по шкале частот соответственно. PRESET ► или ◀ – кнопки для выбора сохраненных в памяти станций в сторону увеличения или уменьшения их порядковых номеров соответственно.

УПРАВЛЕНИЕ CD-ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

(при использовании CD-проигрывателя NAD)

■ – включает паузу

■ – останавливает воспроизведение

► – включает воспроизведение, переключает между воспроизведением и паузой и обеспечивает переход к следующему треку.

Однократное нажатие инициирует соответственно переход к следующему треку или возврат к началу текущего или предыдущего трека.

● – обеспечивает открытие / закрытие лотка для диска. Нажмите один раз для открытия лотка и еще раз – для закрытия лотка и начала воспроизведения.

Переключатель TAPE/TUNER-CD обеспечивает управление транспортными функциями механизма кассетной деки в положении "TAPE/TUNER" или управление транспортными функциями проигрывателя компакт-дисков в положении "CD".

УПРАВЛЕНИЕ КАССЕТНОЙ ДЕКОЙ

(при использовании кассетной деки NAD)

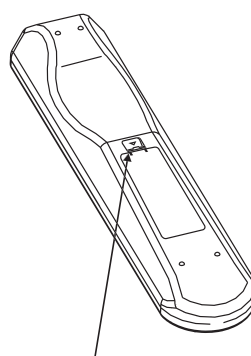
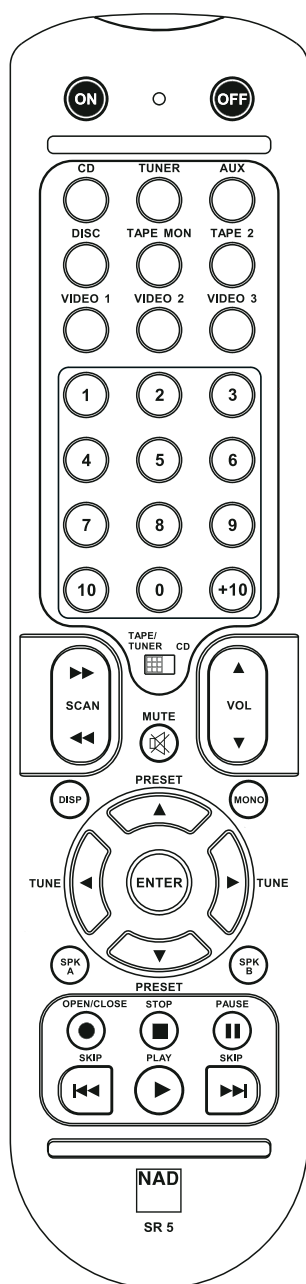
- ▶ - обеспечивает воспроизведение в прямом направлении.
- - нажмите, чтобы перевести деку в режим паузы при записи.
- Нажмите на кнопку воспроизведения, чтобы начать запись.
- - останавливает воспроизведение или запись.
- ◀◀◀ - включает перемотку назад.
- ▶▶▶ - включает перемотку вперед.

Переключатель TAPE/TUNER-CD обеспечивает управление транспортными кнопками кассетной деки в положении "TAPE/TUNER" и транспортными кнопками проигрывателя компакт-дисков - в положении "CD".

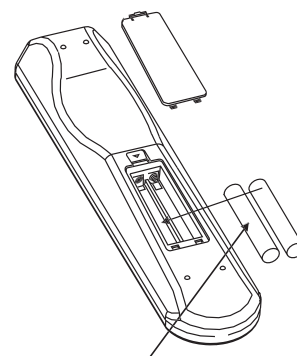
ПРИМЕЧАНИЕ: Пульт ДУ, входящий в комплект усилителя NAD C352, является универсальным и позволяет управлять различными моделями NAD. Некоторые кнопки пульта ДУ не будут работать, поскольку NAD C352 поддерживает не все функции. Кнопки выбора входов Video 2 и Video 3, расположенные внутри секции №2, работать не будут.

Прямые солнечные лучи, очень яркий или флуоресцентный свет могут отрицательно сказаться на рабочем диапазоне пульта ДУ.

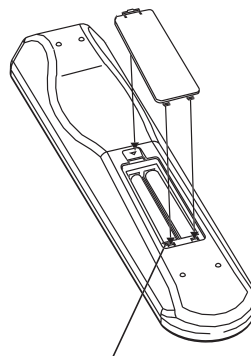
ПУЛЬТ ДУ (РИС. 3)



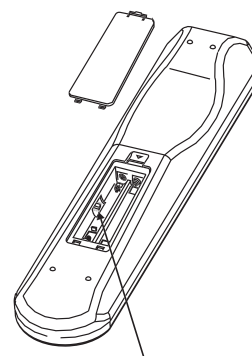
Нажмите на защелку и снимите крышку отсека питания.



Установите в отсек питания батареи, строго придерживаясь схемы полярности «+» и «-».



Закройте крышку отсека питания, предварительно совместив два выступа на крышке с соответствующими прорезями в основании пульта, и нажмите на нее до щелчка.



DEV.1 & DEV.2

ОБНАРУЖЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

СИМПТОМ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Нет звука	- Сетевой кабель отсоединен от розетки, или не включено питание - Выбран режим TAPE 1 MONITOR - Включена функция приглушения звука - Не установлены перемычки между разъемами PRE-OUT/MAIN-IN на задней стенке - Подключены наушники	- Убедитесь, что сетевой кабель подключен к розетке, а питание включено - Отключите режим TAPE 1 MONITOR - Отключите функцию MUTE - Установите перемычки - Отключите наушники
Нет звука в одном канале	- Регулятор баланса установлен не в центральное положение - Акустическая система подключена неверно или повреждена - Межблочный кабель отсоединен или поврежден	- Установите регулятор баланса в центральное положение - Проверьте подключения и акустические системы - Проверьте кабели и их подключение
Слабые басы / размытый стереообраз	- Перепутана полярность при подключении акустических систем - Акустические системы подключены правильно, но выбран мостовой режим	- Проверьте подключение всех акустических систем - Отключите мостовой режим
Пульт ДУ не работает	- Разряженные или неправильно установленные элементы питания - Закрит ИК-передатчик или приемник - На ИК-приемник падают прямые солнечные лучи или яркий свет	- Проверьте или замените элементы питания - Устраните препятствие - Установите аппарат вдали от прямых солнечных лучей, ослабьте освещение
При включении питания индикатор питания/защиты остается красным	Короткое замыкание в акустических кабелях	Отключите усилитель и проверьте подключения кабелей обоих акустических систем с обоих концов. Включите усилитель.
Индикатор питания/защиты загорелся красным в процессе работы	- Усилитель перегрелся. - Слишком низкий импеданс акустических систем	- Отключите усилитель. Убедитесь, что вентиляционные отверстия на задней и верхней стенках усилителя не закрыты. После того как усилитель остынет, снова включите питание. - Убедитесь, что импеданс акустических систем не меньше 4 Ом - Проверьте акустические кабели на наличие короткого замыкания.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

СЕКЦИЯ УСИЛИТЕЛЯ

Выходная мощность в режиме стерео (8 Ом в пределах номинальных искажений)	2 x 80 Вт
Динамическая мощность (IHF); 8 Ом	2 x 115 Вт
Динамическая мощность (IHF); 4 Ом	2 x 185 Вт
Общие гармонические искажения при номинальной мощности	0,02%
Интермодуляционные искажения при номинальной мощности	0,003%
Коэффициент демпфирования, 8 Ом	> 150
Входная чувствительность и полное сопротивление	770 мВ / 20 кОм / 470 пФ
Частотная характеристика, 20÷20000 Гц	±0,3 дБ
Отношение сигнал/шум отн. номинальной мощности / 8 Ом (А-взвеш.)	> 100 дБ
Отношение сигнал/шум отн. 1 Вт / 8 Ом (А-взвеш.)	> 120 дБ
Пульт ДУ	Прилагается (SR5)

Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

За более подробной информацией о вашем C 352, документацией по обновлению программного обеспечения и функционального набора обращайтесь на наш веб-сайт по адресу: www.nadelectronics.com.

Срок службы данного аппарата 5 лет.

Официальный эксклюзивный дистрибьютор
TRIA INTERNATIONAL INC.

ул. Шарикоподшипниковская, д. 13А
Москва, Россия
тел. 095.221.6.122
www.tria.ru

Гарантийный ремонт
СЕРВИС-ЦЕНТР «СтудиоСаунд Сервис»

Каширский проезд, д. 17, стр. 1, эт. 1
Москва, Россия
Тел.: 748.03.60
Факс: 748.03.59



ME96



WWW.NADELECTRONICS.COM

©2001 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL

Все права защищены. Никакая часть этого документа не может быть воспроизведена, сохранена или передана без письменного разрешения NAD Electronics International.